

## 一、目標、核心能力與課程設計

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系教育目標依第一週期系所評鑑結果及自我評鑑外部訪評委員建議，於 101 學年度第二學期由原訂 4 項縮減為「培育具國際視野之日語人才」1 項。

學士班學生核心能力為：1.日語溝通能力；2.獨立思考能力；3.團隊合作能力；4.文化交流能力；5.歸納表達能力。進修學士班學生核心能力為：1.日語溝通能力；2.獨立思考能力；3.團隊合作能力；4.文化交流能力；5.自我實踐能力。學士班以第 5 項「歸納表達能力」與進修部學士班之第 5 項「自我實踐能力」做為區隔。針對教育目標與學生核心能力，該系亦利用系務會議、系學會大會宣傳，並印製平面文宣及在網頁公告。

該系訂有中長程發展計畫，發展重點包括：1.活化招生策略，提升本系知名度；2.提升教師教學、研究、服務、輔導質量；3.強化學生專業技能，厚植日語能力；4.輔導畢業生就業技巧，凝聚向心力。

該系課程由課程委員會負責規劃，課程委員會由教師 3 至 5 人組成，並邀請學生、校外學者與業界代表與會提供意見。

該系於 99 學年度第一學期系務會議確認核心能力與課程關聯圖，並於 100 學年度第二學期系務會議再次修訂。

### (二) 待改善事項

#### 【共同部分】

1. 該系學士班與進修學士班之學生核心能力各有五大指標，前 4 項指標均相同，惟第 5 項學士班為「歸納表達能力」，進修部學士班為「自我實踐能力」，該系說明其設計原理為學士班「注重在上課知識學習的吸收能力」，進修部學士班則為「期許在修習課程中，持之以恆，完成學分」。對於達成該核心能力之

策略及作法僅有課餘活動部分提及「鼓勵學生參加業界演講比賽、日語演講比賽」(學士班)及與學士班學生「合組劍道社，學習日本劍道中尊重忍讓的文化精神，以提升自我實踐能力」(進修學士班)，並無明確、具體之策略。

2. 該系中長程發展計畫中，發展重點之預定期程均為 100 至 102 三學年度，屬每學年度例行之工作項目，並未區分中程與長程，無法看出各階段之重點目標，亦未有進度控管之機制。

### (三) 建議事項

#### 【共同部分】

1. 宜針對各項核心能力訂定達成該核心能力之明確且具體的策略及做法。
2. 宜針對中程、長程計畫內容分別規劃發展重點，並建立控管機制。

## 二、教師教學與學習評量

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系 101 學年度之專任教師共 12 人(含客座教授)，分別為教授 2 人、助理教授 7 人及講師 3 人，其中 2 位講師取得博士學位，提出升等助理教授，目前審查中；另有 1 位助理教授亦提出升等案，教師結構良好且流動率低，有助於確保教學效能，滿足學生學習需求。

教師專長包含日本語學、中日口筆譯、認知語言學、日本文化、日本地域研究、日本思想、日本社會學、日本文學、比較文學及漢學研究等。

教師依據教學目標及核心能力設計課程大綱，經課程委員會審查通過後實施。授課方式採課堂講授、分組練習、分組討論、分組報告、隨堂測驗及書面報告等。

教師依據教學目標與核心能力設計教學內容，並運用多元教學方法，自編講義及自製數位教材，利用課程相關網站、影片做為教學輔助，並藉由數位學習平台傳送相關資料供學生課餘使用，強化學習效果。

該系於學期末實施線上填寫學生評量教師教學滿意度調查，依該校教學評量實施辦法規定，專任教師每學期教學評量總平均低於 4.5 分者，須參加提升教學品質之相關研習活動，兼任教師教學評量平均低於 4.2 分以下者不予續聘，而該系教師 99 至 101 學年度之學士班教學評量平均分數為 4.99 至 5.15，進修學士班為 5.26 至 5.62（滿分 6 級分），皆高於全校平均分數。

## （二）待改善事項

### 【共同部分】

1. 部分教師任教課程與個人專長不符。

## （三）建議事項

### 【共同部分】

1. 宜依教師個人專長安排與專長相符之課程。

## 三、學生輔導與學習資源

### （一）現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系設有導師輔導學生選課、期中預警、預警輔導、補救教學，以及休/退學學生與身障生輔導等機制，另有赴國外交換留學制度、校外日語實習等措施

該系有 e 化教室、日語情境教室、圖書室與討論室之教學資源，每年依註冊學生人數編列圖書預算，亦提供學生校內外獎助學金及工讀金之申請。該系並舉辦日語相關活動競賽、職涯輔導講座及企業參訪等活動。

### 【學士班部分】

該系學士班設置通過日語能力檢定 N2 級為畢業門檻，並要求學生須於大四下學期 4 月底時繳交「畢業專題」作品，藉以檢核日語專業學習成效。

### 【進修學士班部分】

該系考量學生屬性，未將日語能力檢定 N2 級列為畢業門檻。

## (二) 待改善事項

### 【共同部分】

1. 100 學年度日語專業相關期刊僅 13 種，101 學年度僅 11 種，其中 4 種為日語學習雜誌，種類偏少。
2. 學生人數流動大，休退學比例最高曾達近 9%。

### 【學士班部分】

1. 學士班畢業門檻設定為通過日語能力檢定 N2 級，惟學生學習態度不夠積極，各年度通過之人數皆在 10% 上下，比率偏低，且高年級（大三、大四）未報名參加與未通過日文檢定的人數偏多。

### 【進修學士班部分】

1. 進修學士班未設畢業門檻，難以檢核學生專業學習成效。

## (三) 建議事項

### 【共同部分】

1. 宜逐年編列充足預算，增添日語專業期刊，以利教師教學、研究及學生撰寫畢業專題。
2. 宜檢討學生之休退學原因，落實導師輔導，確實掌握學生動向，主動關懷，並即時追蹤每一案例的輔導成效。

### 【學士班部分】

1. 宜隨時掌握學生的日語學習狀況，落實學習輔導，並積極鼓勵學生參加日文檢定，提升通過比率，通過畢業門檻。

### 【進修學士班部分】

1. 宜考量比照學士班設置畢業門檻之可行性，以提升進修學士班學生之日語能力。

## 四、學術與專業表現

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系 101 學年度專任教師計 11 人(不包括南開大學客座教授)，另有兼任教師 12 人。專任教師學術專業領域分別為日本語學、日本文學、日本文化、日本地域研究及漢學研究等五個領域。

99 至 101 學年度間，專任教師發表於具匿名審查制度之期刊論文共 32 篇、研討會論文 22 篇。每一位教師平均每年發表 0.96 篇期刊論文與 0.66 篇研討會論文。國科會研究計畫獲得 5 案補助，另有 7 案屬其他教育相關機構委託之研究案，建教合作計畫 2 案。

該系從 99 至 101 學年度配合協辦院級等學術研討會共計 7 次，每年平均 2 次，提供教師校內發表研究成果之機會。教師擔任各類期刊審查委員共 26 人次、審稿件數 39 件。受邀擔任研討會評論人與主持人 10 人次，擔任碩、博士論文指導教授或口試委員 13 人次。

該系地處中部地區，學術研究資訊活動與北高都會區相比雖相對不足，惟教師在各項學術專業發表數量上尚稱合宜。

### (二) 待改善事項

#### 【共同部分】

1. 依「明道大學教師績效審核辦法」規定，對教師「研究」部分之考核，具外審制度期刊每篇 10 分，國際學術研討會發表論文則不計分，分數不採計之作法，間接造成該系教師在研討會發表量相對較少，不利該系長遠發展。
2. 該系定位在教學與應用，惟部分教師所發表之論文內容延續

博士課程時期之學術領域，與授課內容關係較為薄弱。

### (三) 建議事項

#### 【共同部分】

1. 期刊論文與研討會論文是教師展現研究能量兩大管道，該系除建議校方將國際學術研討會論文發表成果納入「明道大學教師績效審核辦法」採計分數外，亦宜另訂相關獎勵辦法與措施，以增強該系之研究能量。
2. 宜鼓勵教師發表與授課內容相關之學術論文，以落實該系教學與應用取向之定位。

## 五、畢業生表現與整體自我改善機制

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

96 至 99 學年度該系學士班畢業生分別為 61、79、94 及 98 人，共 332 人，依 99 學年第二學期學校就業輔導中心問卷調查結果，該系畢業生約有六成就業、一成升學、一成待業，其餘為服役及準備考試等。該系已於 97 學年度成立系友會，每年安排系友回系座談等相關活動，並建置畢業生資料庫及畢業生社群網站。

該系制定學士班畢業門檻為通過日語能力檢定 N2 級，未通過者須修習補救課程。學習成效評估機制包括：1.制定畢業門檻；2.大三開設「專題研究與指導」課程、大四開設「畢業專題製作課程」；3.「台灣高等教育師生問卷調查資料」；4.該系「核心能力與教育目標問卷調查」；5.「畢業生學用契合表」。

該系針對 96 至 101 學年度畢業生進行「核心能力與基本素養之問卷調查」蒐集相關資訊，樣本數為電話訪問 50 份、網路問卷 10 份、雇主訪談調查 6 份，樣本數偏少。

該系針對畢業生生涯輔導所採取的主要作法有下列三點：1.實施心理能力分析與生涯輔導。畢業生可依其意願參加學校提供的「畢業生職涯性向測驗」，此外，畢業班導師亦將與導生晤談的內容製成輔導紀錄，有利於畢業生進行合適的生涯規劃。2.辦理畢業輔導講座與鼓勵學生參加企業博覽會。該系每年由畢業班導師參考畢業生就業職場類別，依應屆畢業生之需求舉辦出版、餐旅及新聞產業等相關講座，有利學生就業。3.提供履歷自傳健診。該系教師利用課餘時間個別指導學生撰寫履歷表，並為學生修改日文履歷、自傳，幫助學生順利就業。

## （二）待改善事項

### 【共同部分】

1. 學生通過日語能力檢定 N2 級人數較少，日語能力不足，影響其職場競爭力。
2. 除了語言能力外，學生就業或升學所需相關知識亦有待加強。
3. 畢業生流向調查部分，追蹤畢業生生涯發展之資料過於簡略，有些僅註記「就業」，而未有任職單位及職務之說明。

### 【學士班部分】

1. 由該系自我評鑑報告第 65 頁表 5-6-1「針對第一週期系所評鑑進行之改善」，所列改善情形及後續改善內容均為第一週期實地訪評待釐清問題所回覆之 93 至 95 學年度舊資料，本次評鑑以自我評鑑報告書面審閱待釐清問題要求補正，仍有數項未針對建議具體回覆，且所回覆之內容偏重 96 及 97 學年度之作為，而無第二週期內之後續改善相關敘述。

## （三）建議事項

### 【共同部分】

1. 宜採用各種管道，如設立 Japanese Corner、提供數位教材、加

強學習輔導等，以提升學生日語能力。

2. 宜加開相關領域選修課程，並鼓勵學生修讀外系課程或輔系、雙學位，以培養學生具備第二專長或職場相關知能。
3. 調查畢業生就業情形時，宜一併記錄其任職單位/機構及擔任職務，以建置更完整之畢業生流向資料。

**【學士班部分】**

1. 宜強化資料之彙整，並提升內容之正確度。該系亦宜確實針對各次評鑑委員所提建議，持續改善並檢視改善成效。

註：本報告書係經實地訪評小組、認可初審小組會議及認可審議委員會審議修正後定稿。